

On-Farm Feed Mixing

Safe livestock feeds contribute to healthy livestock and a safe food supply for Canadians.

The *Feeds Act and Regulations* and the *Health of Animals Act and Regulations* set out the legal requirements for all feed manufacturers, including livestock producers who mix their own feed on-farm.

The Canadian Food Inspection Agency (CFIA) verifies that livestock feeds manufactured and sold in Canada (or imported into Canada) are safe, effective and labelled appropriately.

On-farm feed inspections focus on three things:

- feed composition
- manufacturing procedures
- equipment performance

In order to confirm that you are meeting federal requirements in these three areas, CFIA inspectors review manufacturing procedures and records, as outlined in the following table

	Responsibilities and obligations of livestock producers	Records reviewed by CFIA inspectors to verify compliance with federal regulations
Feed Composition	<ul style="list-style-type: none"> • manufacture livestock feeds that contain only approved ingredients • manufacture livestock feeds that do not contain <ul style="list-style-type: none"> • specified risk material (SRM): <i>applies to all types of feeds, or</i> • prohibited material: <i>applies to feeds for ruminant animals</i> (cattle, sheep, deer, etc.) 	<ul style="list-style-type: none"> • invoices and labels for purchased ingredients • mixing records
	<ul style="list-style-type: none"> • use medications in livestock feeds as indicated on the label or a veterinarian's prescription 	<ul style="list-style-type: none"> • records of medications used in the past year • veterinary prescriptions authorizing off-label use
Manufacturing Procedures	<ul style="list-style-type: none"> • minimize cross-contamination with medications and animal proteins: <i>applies to farms where more than one type of animal is raised</i> • complete and maintain production records relative to feed manufacturing 	<ul style="list-style-type: none"> • written procedures intended to reduce the risk of cross-contamination by medications and prohibited material • production records documenting that procedures were followed • records related to equipment used for <ul style="list-style-type: none"> • transporting • receiving • storing • processing • mixing • delivering
Equipment Performance	<ul style="list-style-type: none"> • verify the function and accuracy of the equipment used (for example, scales, mixer) 	<ul style="list-style-type: none"> • mixer performance testing procedures and records (uniformity) • scale and metering device verification procedures and records (accuracy)

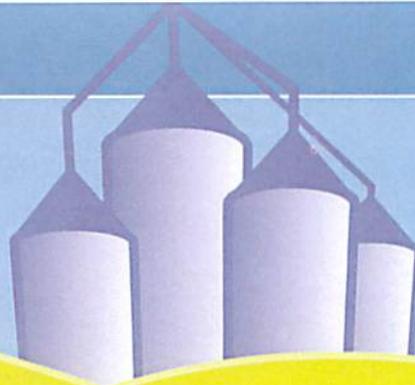
Inspectors may also

- sample ingredients and feeds manufactured on the farm to check for contaminants such as pesticides, heavy metals and mycotoxins
- sample medicated feeds to determine if they contain medications at approved levels

If chemical residues or contaminants are identified in meat, milk or eggs from your farm, CFIA inspectors will visit your farm to determine if your feed could be the source of the contamination. If so, they will work with you to help you avoid further feed contamination problems.

For more information on federal requirements, visit www.inspection.gc.ca or call the CFIA toll-free at 1-800-442-2342.





Mélange d'aliments du bétail à la ferme

Des aliments du bétail sains contribuent à la santé des animaux d'élevage et à la salubrité de l'approvisionnement alimentaire des Canadiens.

La *Loi relative aux aliments du bétail* et la *Loi sur la santé des animaux* et leurs règlements d'application énoncent les exigences que doivent respecter tous les fabricants d'aliments du bétail, y compris les éleveurs qui mélangent leurs propres aliments du bétail à la ferme.

L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) s'assure que les aliments du bétail fabriqués et vendus au Canada ou importés sont sains, efficaces et bien étiquetés.

Les inspections des aliments du bétail à la ferme visent trois choses :

- la composition des aliments du bétail
- les procédures de fabrication
- le bon fonctionnement de l'équipement

Afin de pouvoir confirmer que vous répondez aux exigences fédérales dans ces trois domaines, les inspecteurs de l'ACIA examinent les procédures de fabrication et les registres, comme l'indique le tableau suivant.

	Responsabilités et obligations des éleveurs de bétail	Registres examinés par les inspecteurs de l'ACIA afin de vérifier la conformité aux règlements fédéraux
Composition des aliments pour animaux	<ul style="list-style-type: none"> • fabriquer des aliments du bétail qui contiennent seulement des ingrédients approuvés • fabriquer des aliments du bétail qui ne contiennent pas de <ul style="list-style-type: none"> • matières à risque spécifiées (MRS) : <i>s'applique à tous les types d'aliments du bétail</i> • matières interdites : <i>s'applique aux aliments pour ruminants (bovins, moutons, cerfs, etc.)</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • factures et étiquettes des ingrédients achetés • registres du mélange
	<ul style="list-style-type: none"> • utiliser des médicaments dans les aliments du bétail conformément aux directives inscrites sur l'étiquette du produit ou à l'ordonnance du vétérinaire 	<ul style="list-style-type: none"> • registres des médicaments utilisés au cours de la dernière année • ordonnances vétérinaires autorisant une utilisation autre que celle indiquée sur le mode d'emploi
Procédures de fabrication	<ul style="list-style-type: none"> • réduire au minimum la contamination croisée avec des médicaments et des protéines animales : <i>s'applique aux exploitations où plus d'un type d'animal est élevé</i> • créer et tenir des registres de production sur la fabrication des aliments du bétail 	<ul style="list-style-type: none"> • procédures écrites visant à réduire le risque de contamination croisée avec des médicaments et des matières interdites • registres de production qui attestent que les procédures ont été suivies • registres sur l'équipement utilisé pour : <ul style="list-style-type: none"> • transport • réception • stockage • transformation • mélange • livraison
Bon fonctionnement de l'équipement	<ul style="list-style-type: none"> • vérifier le fonctionnement et l'exactitude de l'équipement utilisé (p. ex. balance, mélangeur) 	<ul style="list-style-type: none"> • procédures d'essai et registres du bon fonctionnement du mélangeur (uniformité) • procédures et registres de vérification de la balance et de l'appareil de mesure (exactitude)

Les inspecteurs de l'ACIA peuvent également :

- prélever des échantillons des ingrédients et des aliments fabriqués à la ferme afin de vérifier la présence de contaminants, comme des pesticides, des métaux lourds et des mycotoxines;
- prélever des échantillons des aliments médicamenteux pour déterminer si la concentration de médicaments est adéquate.

Si des résidus chimiques ou des contaminants sont décelés dans la viande, le lait ou les œufs de votre exploitation agricole, les inspecteurs de l'ACIA se rendront à votre ferme pour déterminer si les aliments du bétail pourraient être la source de contamination. Le cas échéant, ils collaboreront avec vous afin d'éviter d'autres problèmes semblables de contamination.

Pour de plus amples renseignements sur les exigences fédérales, consulter le site Web de l'ACIA à www.inspection.gc.ca ou composer le numéro sans frais 1 800 442-2342.